

Oracole și prognoze

Astăzi și mâine, în așteptarea turului 2 al „prezidențialelor”, ne vom detașa din nou de înțeleștarea electorală, încercând să vă orientăm cituși de puțin în multitudinea proiecțiilor ce au ca obiect șansele relansării economice. N-au făcut-o, din păcate, cei doi protagoniști ai turnirului electoral, dar o fac permanent o serie de instituții internaționale specializate, ca dovadă că alții, al căror prezent este infinit mai lipsit de griji decât al nostru, își planifică viitorul infinit mai riguros decât noi...

Prima sursă: evaluările, pînă în anul 2000, ale Secretariatului UNCTAD. Se pornește de la constatarea că, în 1991 și 1992, activitatea economică pe plan mondial a stagnat, inclusiv în țările dezvoltate, iar în unele din acestea (SUA, Anglia, Suedia, Elveția) a fost chiar în declin. În aceste condiții, în zona care ne interesează cel mai mult (țările din Europa de Est) recesiunea economică s-a adâncit considerabil. O dată cu creșterea economică, s-a diminuat simțitor și volumul comerțului internațional. În zona geografică

EDITORIALUL ZILEI

că a Europei în care ne plasăm și noi, volumul exporturilor a scăzut cu 10 la sută în 1990 și cu 15 la sută în 1991, în vreme ce importurile s-au redus cu cca. 20 la sută.

Pentru 1992 și 1993 se anticipează o redresare slabă a economiei mondiale, care se va accentua după 1995, firește în condițiile în care diferențierile între regiuni și țări se vor menține.

De pildă, se consideră că reformele structurale și posibilitățile îmbunătățite de investiții vor permite reluarea creșterii producției în Polonia, Ungaria și eventual în Cehoslovacia spre mijlocul deceniului actual, iar în Bulgaria și România redresarea va cere mai mult timp. Concluzie care coincide și cu o altă „sursă de oracole” — Centrul de Studii Prospective și Informații Internaționale, din care cităm: „Fosta URSS va rămîne la sfîrșitul secolului sub nivelul din 1990. Bulgaria și România vor regăsi nivelul de plecare din 1989—1990. Singure Cehoslovacia, Ungaria și într-o oarecare măsură Polonia vor trăi puțin mai bine decât astăzi. Atenție! Toate aceste prognoze nu iau în considerare anumite evenimente politice și sociale grave, catastrofale, care ar putea surveni accidental în lume.

Ce ne-ar mai rămîne de făcut nouă, românilor, în fața acestor prognoze? Orice, în afară de a sta cu minile încrucișate. Pentru că, oricît vi s-ar părea de plictisitoare și lozincardă această afirmație — numai munca noastră ne poate salva!

TRIBUNA

Tribuna

COTIDIAN INDEPENDENT DIN JUDEȚUL SIBIU

Anul CVIII

Nr. 733

Vineri, 9
octombrie

1992

8 pagini

10 lei

Argument etic (sau Hohenzollernii, morala și viața publică în România interbelică)

7. Într-o societate modernă și democratică, șeful statului este obligat să dovedească o anumită ținută morală, care este permanent observată de opinia publică prin intermediul unei mass-medii din ce în ce mai avidă de informație și mai capabilă de a-și procura această informație. Dacă moravurile medievale permiteau unui Vodă oarecare să calce fără riscuri în afara legii creștine și a familiei, România modernă avea alte pretenții de la suveranii ei.

Din acest punct de vedere, imaginea publică a familiei de Hohenzollern este pătată. Dacă nu se poate reproșa nimic cuplului Carol I — Eli-

sabeta, care s-a dovedit model de corectitudine și bun simț, urmași ai acestora pe tron sînt vinovați. Scandalurile provocate de viața lor particulară au izbucnit ade-

Argumente pentru Republică

sea la suprafața vieții politice, uneori punînd în pericol chiar temelia constituțională a statului român. Să exemplificăm.

Cuplul Ferdinand I — Maria a fost un permanent subiect de bîrfă în mediile politice, în primul rînd pe seama aventurilor extraconjuga-

le ale reginei. Erau de notorietate relațiile acesteia cu prințul Barbu Știrbey, care a fost înlocuit în anii războiului de întregire de colonelul canadian Joe Boyle. Pe de altă parte (aflăm și din memoriile lui Constantin Argetoianu), Ferdinand și liderul conservator Nicu Filipescu și-o disputau pe doamna Prezan.

Însă campionul scandalurilor publice a rămas pînă astăzi, cu record în picioare, Carol al II-lea.

În toamna anului 1918 dezerta de pe front, în uniformă de ofițer rus, pentru a se

(Continuare în pag. a V-a)

Eugen STRAȚIU

În pagina a III-a

TRIBUNA culturală

Lista candidaților cărora li s-a atribuit mandatul de parlamentar

Pentru Senat	2. Raymond Luca — C.D. (P.N.L.-A.T.).
1. Nicolae Manolescu-Apolzan — C.D. (P.A.G.);	3. Ioan Bogdan — P.U.N.R.
2. Mircea Vilcu — P.U.N.R.	4. Francisc Tobă — F.D.S.N.
3. Andrei Tugulea — F.S.N.	5. Daniel Frunzescu — F.D.S.N.
Pentru Camera deputaților	6. Bujor Bogdan Teodoriu — F.S.N.
1. Gavril Dejeu — C.D. (P.N.T.-C.D.).	Tuturor le dorim succes în activitatea parlamentară.

CINE NE VA CONDUCE? În sfîrșit, rezultate finale

Nu fără greutate, Biroul Electoral Central a reușit să respecte calendarul electoral impus de lege, dînd publicității, spre finalul zilei de 6 octombrie a.c. rezultatele oficiale ale alegerilor din 27 septembrie pentru cele două camere ale parlamentului.

Le reluăm aici pentru cititorii care nu au luat încă cunoștință de ele sau pentru cei dornici să le analizeze. Cifrele înscrise în dreptul fiecărui partid reprezintă procentul de voturi pentru

din totalul celor valabile, iar ordinea lor se referă la Senatul, respectiv Camera Deputaților. Așadar:
F.D.S.N.: 28,29; 27,71
CDR: 20,16; 20,01
FSN: 10,38; 10,18
PUNR: 8,12; 7,71
UDMR: 7,58; 7,45;
PRM: 3,85; 3,89
PDAR: 3,30; —
PSM: 3,18; 3,03

Ne vom abține de la ori-

(continuare în pag. a V-a)

OBSERVATOR

Se ieftinește creditul?!?

— Convorbire cu dl. Anatolie Balaban, directorul Sucursalei Sibiu a Băncii pentru Dezvoltare —

— D-le director, toți întreprinzătorii se plîng de influența nefastă pe care o au asupra activității economice în general, dar mai ales asupra activităților productive, dobînzile mari pe care le percep băncile pentru creditele acordate. Practic, creditul scump frînează procesul investițional și activitatea productivă. Ce perspective se întrevăd, deci, în această direcție?

— Banca noastră a luat o serie de măsuri pentru diminuarea dobînzilor percepute pentru creditele acordate, pentru ca în perspectivă să fie reduse și mai mult. Astfel, dobînzile la creditele pe termen scurt au fost reduse de la 70 la sută la 60 la sută, iar pentru comerț de la 80 la sută la 70 la sută.

— E vremea semănatului. Agricultorii au și ei nevoie acută de credite. La actualul nivel al dobînzilor nu au cu-

rajul să se împrumute. În consecință, pămîntul va rămîne nelucrat, iar noi nu vom avea mincare. Se întrevăde vreo speranță?

— Pentru societățile agricole, asociații și producători individuali acordăm credite pentru cumpărarea de mașini și utilaje agricole cu dobînda de 40 la sută, față de 60 la sută cît percepeam anterior. De subliniat faptul că asigurăm credite și cu 15 la sută, dar numai acelor care încheie contracte cu statul. Mi se pare firesc și normal să procedăm așa.

— Exportatorii au și ei nevoie de credite. În ce condiții le oferim?

— Acordăm credite pentru producția de export cu dobînda de 30, 35 și 40 la sută, în funcție de termenul acordat. De asemenea, acordăm

(Continuare în pag. a IV-a)

Dumitru MANȚIU

Primăria Sibiului vrea să facă bani!

Cum era de așteptat, privatizarea activităților de comerț, servicii și producție a cunoscut un ritm deosebit în municipiul reședință de județ. În atare situație, problema cea mai dificilă a fost și încă rămîne asigurarea spațiilor necesare desfășurării acestor activități. Noua legislație care reglementează acest domeniu „s-a născut” destul de anevoios, iar aplicarea ei neuniformă a generat destule nemulțumiri în rîndul agenților și proprietarilor și destule „bătăi de cap” Prefecturii, Primăriei, dar mai ales Agenției de Administrare și Întreținere a Fondului Locativ în operațiunile de închiriere și utilizare a spațiilor cu altă destinație decît aceea de locuință, aflate în administrarea AAIFL Sibiu și Administrația piețelor.

Luînd în considerare numeroasele solicitări de spații, precum și numărul mare de sesizări și nemulțumiri privitoare la modul în care s-a efectuat închirierea acestor

spații și cum sînt utilizate, dar și din necesitatea de a identifica noi soluții pentru rezolvarea acestei probleme, Corpul de control comercial al Primăriei a elaborat un Raport pe această temă, pe care l-a înaintat, spre examinare, Consiliului Municipal Sibiu, împreună cu un set

Pași spre privatizare?!

de măsuri menite a asigura aplicarea unitară a prevederilor legale referitoare la închirierea și utilizarea corespunzătoare a spațiilor cu altă destinație decît aceea de locuință.

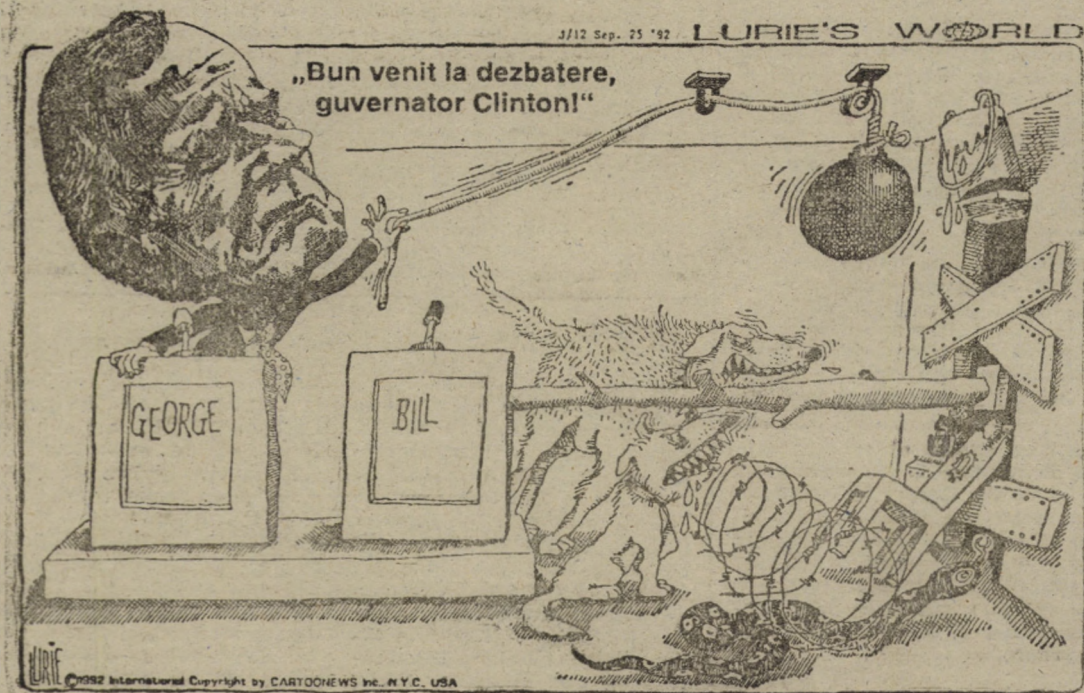
Potrivit datelor furnizate de AAIFL rezultă că, la mijlocul lunii august a.c. existau 597 spații proprietate de stat (cu altă destinație decît aceea de locuință) care sînt închiriate unor persoane fizice și juridice. Din acestea,

94 sînt folosite cu destinație de școli, instituții, sedii de partide și formațiuni politice, asociații sau societăți comerciale, iar 503 au destinația de spații comerciale sau ateliere de prestări servicii către populație.

În amintitul Raport, Corpul de control comercial apreciază că nu există probleme deosebite legate de cele 94 spații utilizate ca sedii ale unor unități, de modul de închiriere, considerînd că repartitia lor s-a făcut de organul competent, respectiv de Prefectură sau Primăria municipiului Sibiu, cu respectarea prevederilor legale. Comisia constată, însă, în urma unor verificări efectuate ca urmare a sesizărilor primite, utilizarea necorespunzătoare a o serie de spații ocupate de către asociații sau formațiuni politice, folosirea acestora mai mult pentru activități comerciale sau prestări de servicii, iar unele sînt mai tot timpul închise...

(continuare în pag. a IV-a)

Lucian JIMAN



GALERIA MECENA- CREDINȚA ÎN VALOAREA ARTEI

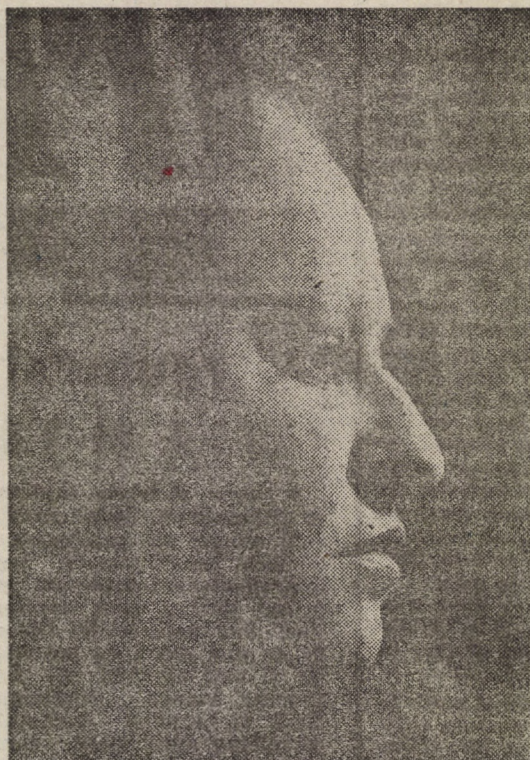
Există poezie în toate — în pământ și în mare, în lac și în malul râului. Nu putem nega existența ei și în orașe. Cel ce șade aici este înconjurat și el de poezie. Poezie este și în hirtia aceasta, în călimară, în zgomotul mașinilor de pe stradă. În consecință, ea există și pe strada Pinzarilor la nr. 6 unde scenografa, graficiană și în același timp pictorița Maria Bodor măsoară scurteza timpului prin propria creație. Poate acesta să fie și motivul pentru care această stradă sentimentală și melancolică răspindește „mi-reasma artei”. Rememorând traseul străbătut în labirintul locuinței sale, constat că artista mi-a deschis ușa propriului țărâm plastic, unde punctele de sprijin orientativ nu lipsesc. Aici, atelierul artistei și-a creat ecouri sau și-a recreat replici plastice și în spațiile adiacente. Până și holul îngust îmi dă sen-

zația că re trăiește un timp trecut sau un posibil viitor. Dacă ar fi să concluzionăm am putea spune că aici arta și poezia și-au dat mina, trăind într-o simbioză perfectă. Retina nu îndrăznește să caute un loc anume căci de la pinzele pictate, la baticuri, de la jocul realizat de impletitura și nodurile sforilor, la emailul născut în băile curcubeului fixat la temperatura cuptorului, toate mă obligă să găsesc un înțeles mai adânc decât lacrimile umane.

Omul, natura, divinitatea, când palpabile, când iluzii pierdute, țin vizualitatea zborului spre necunoscut.

Acest magic univers clădit de mintea și mina artistei par să-și păstreze armonia universală ce cuprinde pină și detalii nesemnificative (zăvorul ușii, cuiul din perete, pină și la mustața pisicii).

Lucrările artistei Maria Bodor nu pot fi descrise, ele



trebuie privite. În ele regăsim aroma lemnului de santal, cutia vremurilor trecute, virtutea vântului.

Am avut senzația că am ținut în mână vestimentații create pentru diferite spectacole de teatru, vestimentații ce parcă se roteau în jurul mi pline de somptuozitate și grandoare.

Imaginația și rațiunea sunt coordonate pe care Maria Bodor le subordonează unei singure dorințe, cea de a face să vibreze în sufețele noastre frumosul.

Arta Mariei Bodor este un poem scris la temperaturi intense emoționale, este o carte a dorului și tristeții, cu întrebări și răspunsuri neterminate.

Vesmintul de gală al creațiilor sale învăluite în transparență face din creația ei stăpina și regina culorilor și a faldurilor natural mișcate, face posibilă decuparea irealului și realului sub influența exigenței proprii.

Și cum să poți încheia gânduri și simțiri pentru o creație în care tipătul vieții și al morții te înfășoară, decît cu acel zîmbet murmurînd: „e arta care ne-a sărutat obrazul, ne-a plătit datoria de muritori, ne-a binecuvîntat sămînța și rodul”.

Adrian POPESCU



Terminator 2: Ziua judecății

În anul 1984, scenaristul/regizorul James Cameron și vedeta Arnold Schwarzenegger, unindu-și forțele și talentul, realizau un film care avea să devină un clasic science-fiction: **Terminator**. Era povestea dezolantă a unui robot din viitor, trimis înapoi în timp cu misiunea de a o elimina pe Sarah Connor înainte ca ea să dea naștere unui fiu care ar fi putut conduce într-o zi rezistența oamenilor împotriva mașinilor. Filmul s-a bucurat de un imens succes de public și de critică. A fost pe primul loc în topul încasărilor timp de șase săptămîni, iar cînd a fost înregistrat pe casetă, a primit de două ori discul de platină pentru vânzări și mai multe luni a fost pe primul loc în topul celor mai vîndute casete. Appreciat drept „o lucrare inteligentă, rapidă, chibzuită, plină de suspans, șocantă” (Los Angeles Times), catalogat printre cele mai bune zece filme ale anului 1984, **Terminator** avea un final care conducea către o urmare. Iar urmarea a venit și datorită insistențelor lui Arnold Schwarzenegger, devenit o supervedetă, și datorită producătorilor care au înțeles posibilitatea obținerii unor câștiguri substanțiale.

Terminator 2: Ziua Judecății continuă povestea lui Sarah Connor, după zece ani, un alt robot, mai inversunat, fiind trimis înapoi în timp, pentru lichidarea copilului John Connor. Pentru apărarea băiatului, mișcarea de rezistență a oamenilor trimite un alt războinic, un alt terminator (Arnold Schwarzenegger), programat să-l înfrunte pe terifiantul robot care încearcă să distrugă ultima speranță de supraviețuire a omenirii. Lupta oamenilor trebuie să învingă genocidul mașinilor viitorului.

S-a lucrat la **Terminator 2** mai mult de 12 luni, cheltuielile au fost enorme, au fost fo-

losiți peste 1000 de oameni, a fost mobilizată o armată de actori, cascadori și diverși specialiști, reușindu-se un film minunat, lucrat, extrem de elaborat, cu trucaje extraordinare, cu combinații de filmări miniaturale pe calculator și turnări efective, pe viu. Numai prima secvență senzatională, a urmăririi în interiorul sistemului de inundare controlată din Los Angeles, a necesitat cinci săptămîni ca să fie terminată.

Continuînd povestea lui Sarah Connor și a Terminatorului, filmul **Terminator 2: Ziua judecății** duce mai departe conceptul crucial al destinului, introdus încă din primul film, în finalul căruia Sarah trebuia să se împace cu teribila convingere că rasa umană va sfîrși, la 29 august 1997, într-un cataclism nuclear. Dar eroina hotărăște să înfrunte destinul și aceasta dă filmului **Terminator 2** un schelet dramatic remarcabil.

Denumind **Terminator 2** „un film violent despre pace”, regizorul James Cameron scria: „În ultimă instanță, filmul vorbește despre valoarea vieții umane. Acest film conferă putere individului. Spune că, indiferent cît de neimportant poți părea altora sau chiar ție însuși, existența ta ca individ poate avea o mare valoare în viitor”.

Pentru o informare exactă să spunem cititorilor că filmul **Terminator 2: Ziua judecății**, poate fi văzut săptămîna viitoare la cinematograful Pacea, că este color, cinemascop și că durează cca. 130 minute, că este al doilea film distribuit de Guild Film România și că este deținător al Premiilor Oscar 1992 pentru: cele mai bune efecte speciale, cele mai bune trucaje, cel mai bun sunet și cel mai bun montaj al efectelor sonore.

N. I. POPA

INFORMAȚII... INFORMAȚII... INFORMAȚII...

PRECIZARE

Potrivit Hotărîrii Guvernului nr. 32 din 14.01.1991, posesorii de autoturisme beneficiază de o cotă suplimentară de benzină, atunci cînd au în îngrijire persoane handicapate din rîndul familiei sale — soț, soție, părinți, copii — ce beneficiază direct de respectivele mijloace de transport.

În scopul obținerii acestor cote suplimentare de benzină, posesorii de autoturisme vor prezenta la Inspectoratul Teritorial de Stat pentru Handicapați Sibiu o cerere, însoțită de actul care atestă calitatea de persoană handicapată, o copie după talonul de înmatriculare a mașinii respective, iar în cazul în care, prin căsătorie sau divorț, numele persoanei nu mai corespunde, vor prezenta acte doveditoare că persoana respectivă este posesorul celui vehicul.

Lansare de carte

Azi, ora 18 la librăria „Humanitas” se lansează un volum de eseuri politice. După lansare, la Biblioteca „Astra” au loc întîlnirea autorului, Gabriel Liiceanu, cu cititorii.

Panoramic competițional

Sîmbătă, 10 octombrie
RUGBI, divizia A, teren „Valea Aurie”, ora 10: C.S.M. Foresta Sibiu — Dinamo București; POICE, divizia A (m), arena Tălmăciu, ora 8: Foresta Tălmăciu — Temelia Brașov; FOTBAL, divizia C: Mecanica Mîrșa — Carpați Agnita, ITA Geamuri Medias — Vitrometan Medias, Construcții Sibiu — Tractorul Sibiu, Relee Gloria Dumbrăveni — EU Hydrocon Sibiu,

Unirea Oc. Sibiului — Textila Cîsnădie, Sparta Medias — Carbomet C. Mică.
Duminică, 11 octombrie
FOTBAL, divizia B, stadion „Gaz metan”, ora 11: Gaz metan Medias — F. C. Caracal; HANDBAL, divizia B (m), Sala sporturilor Mîrșa, ora 10: A.S.A. Carpați Mîrșa — Gloria Energia Tg. Jiu; sala Armatei Sibiu, ora 10: C.S.S. Sibiu — C.S.S. Făgăraș, divizia școlară (m).

Tribuna culturală

Poezia - pentru o mai bună înțelegere între oameni și o sensibilă înfrățire sub harul inspirației dumnezeiești*

† Dr. Antonie PLĂMĂDEALĂ, Mitropolitul Ardealului

Vin către Dv., fiind pe brațe ca pe o pînă cu sare de întîmpinare, Psaltirea și Cîntarea Cîntărilor, cea dintîi o carte de excepțională poezie religioasă biblică, cea de a doua un poem metaforă de mare frumusețe din aceeași Carte. Ambele, cum spune Sfîntul Pavel „de Dumnezeu insuflate” (II Tim. 3,16).

Lîngă ele aș mai așeza o Psaltire versificată de primul mare poet român, Mitropolitul Dosoftei al Moldovei (1673).

Și dacă, selectînd nu chiar la întîmplare, am mai adăuga la aceasta un poem precum Imnul dragostei, avîndu-l ca autor pe Sfîntul Pavel, în I Cor. XIII, sau Fericiile, din cuprinsul Predicii de pe Munte, acel poem care îl are drept autor chiar pe Dumnezeu făcut om, cred că dreptul nostru de cetate în lumea poeziei n-ar mai putea fi contestat cu ușurință. Iată-ne, prin urmare, totuși, pe un teren comun. În spațiul specific poeziei. Și dacă ar fi să ne regăsim și într-un alt spațiu, și al altor spații literare, termenul comun ar deveni și mai larg, deci ar fi mai largă și comuniunea - cuvîntul comuniune vine de la rădăcina „comun” - dintre religie și poezie, religie și artă, religie și literatură, religie și cultură. Și aceasta doar cu referire la rădăcini, la începuturi, la Cartea Cărilor.

Ar însemna să ulem pagini de nume dacă am încerca să înaintăm în istorie și să trecem prin poetica lui Grigore de Nazianz a lui Roman Melodul, al lui Ioan al Crucii, pînă la modernii Rilke sau chiar Oskar Wilde. Un inventar chiar aproximativ și selectiv ar fi aproape imposibil într-o astfel de scurtă introducere. Mi-ar place totuși să-l amintesc aici și pe prietenul meu, marele poet francez Pierre Emmanuel, acum trecut dincolo.

Sensibili la această comuniune, poezii români au excelat în poezia de inspirație religioasă. Nici dintre ai noștri nu vom putea cita decât pe cîțiva dintre cei foarte mulți din care n-ar lipsi Nichifor Crainic, V.Voiculescu, Sanda Tudor, Paul Sterian etc. Eminescu și-a alcătuit „Luceafărul” nu din

Gascul cules din Künisch, nici din mitul lui Hyperion ci, după cum au descoperit cercetătorii mai noi, (G.Călinescu, Zoe Dumitrescu-Bușulenga, D.Murărașu, B.V.Anania) a pornit de la un text biblic noutestamentar. Am văzut fotografia unei variante care, sub titlul „Legenda Luceafărului”, reproduce primele versete din Evanghelia după Ioan. „Luceafărul” e poetizarea întrupării lui Dumnezeu, pogorîrea Lui pe pămînt și întoarcerea în Cer, așa cum întruparea Fiului va fi esența poeziei unui contemporan mai tîrziu al lui Eminescu, din spațiul francez, Paul Claudel (Vezi Jacques Madaule, Esprit, ian. 1966, p. 118). Oare se știe că Paul Claudel a avut la 25 decembrie 1886 o revelație în biserica Notre-Dame, asemănătoare cu cea cu două secole mai veche a lui Pascal?

N-aș vrea să se înțeleagă că, naiv, aș reduce toată poezia la poezia religioasă. Dar parcă n-aș promova nici ideea unei disjungeri care să delimiteze o poezie non-religioasă, profană, socială, politică, erotică, revoltată, etc., de cea religioasă.

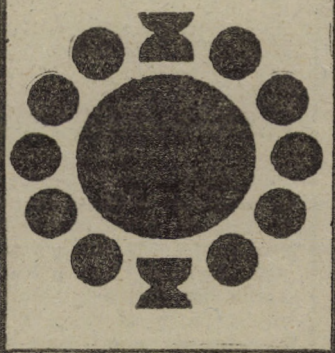
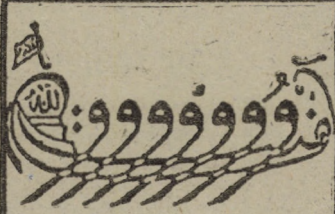
Toate au, totuși, un element comun care le situează, dacă nu exact în sfera religioasă, foarte aproape de ea. Căci despre cine se vorbește mai mult că scrie sub inspirație, decât despre poet, despre marele, adevăratul poet? În general poezii, umili, recunosc sursa poeziilor lor, în afara lor, într-o taină. Și poezii nu descriu tainele, ci le afirmă. „Eu nu strivesc corola de minuni a lumii/ și nu ucid cu mintea tainele ce le-nflînesc în calea mea” (Blaga). Despre Rilke se spune că n-a îndrăznit niciodată să-și semneze unele poezii, considerînd că nu erau ale lui, ci erau în întregime inspirate (B.V.Ananin, în „Altarul Banatului”, 4-6, 1991, p.14). Tot așa mărturisea și Tudor Arghezi, că lui îi aparține doar meșteșugul, dar inspirația îi venea de undeva de sus, cînd îl atingea „aripa îngerului”.

Inspirația vine dintr-o taină, dintr-o zonă a sacralului, chiar și cînd zona e demoniacă, mai neagră decât cea a daimonului socratic, care putea fi și un înger alb.

Claudel e socratic atunci cînd recunoaște că singura manieră de a cunoaște e de a-și declara necunoașterea, dar e religios și e

areopagitice atunci cînd afirmă marea și impactul tainei nu prin dezvăluirea ei, ci prin afirmarea ei. Spunea cam ceea ce a apucat să spună în sintezele sale de ultimă oră, în marea grabă în fața iminenței morții, Petre Țuțea. De aceea chiar în liniștea și fericirea poeziei există întotdeauna și un mare procent de neliniște. A mărturisit-o și Claudel, cam la fel cu aceea pe care o mărturiseau sfînșii desăvîrșiți ai pustiei care,

Festivalul European de Poezie - Sibiu '92



cereau timp de pocăință chiar și atunci îngerii cînd îi ridicau spre Paradis pe aripile lor.

Mikel Dufrenne, în anii 60 scria o carte „Le Poétique”, de care se ocupă pe larg Paul Ricoeur și în care poetul e prezentat ca fiind prin excelență un inspirat de sus. Natura e primordial poetisabilă, spune Dufrenne, dar inspirația vine de dincolo de ea, căci inspirația nu e nimic, îl aprobă Paul Ricoeur, fără o lume care are un Creator (Esprit, ianuarie 1966, p.110). Poetului îi este comunicat sensul - căci orice poet caută sensul - prin har, în stare de grație, mai spune Dufrenne.

Evident, poetul operează cu cu-

vinte din lume. Dar cu ce fel de cuvinte? Sensurile i se descopăr de fapt prin substituirea de cuvinte, prin metafore care încifrează mai mult decât descifrează, dar în încifrare, pentru cine știe să citească, sînt ascunse sensuri pe care omul de rînd nu le vede, dar poetul le are, le simte, le vede, le trăiește și le exprimă prin mijloacele sale. Metafora e un vehicul capabil să exprime sacralul. De aceea ca să înțelegi, ca să citești în limbajul unui adevărat poet, trebuie tu însuși să fii virtual poet. Altfel treci pe lîngă poezie și nu vezi nimic. În loc să fie fereastră, e o piele opacă.

Poetul vrea totuși să comunice. Ca în profeția lui Isaia (6,6-7) de gura lui se atinge un cărbune care îl aprinde și-i dezvăluie ceea ce trebuie să comunice oamenilor. René Char numea pe poet „omul comunicării”, pînă la înțelesuri religioase „Il n'y a que mon semblable”.

Limba poetului e o parolă, iar limba în care e inspirat e o sursă inepuizabilă de descoperiri. De aceea poetul trebuie să aibă mare încredere în cuvîntul care i se dă. Prin el se înrudește cu Cuvîntul, cu Logosul. În cuvînt se ascunde o permanentă noutate, un posibil nou oricînd. „Tout est encore à naître pour qui fait confiance au langage”. Și o concluzie uimătoare: „La poésie ne conclut jamais”.

Ironie, René Char, polemizînd cu prea tereștrii, își declară deplină încrederea în Dumnezeu care îl inspiră de Dincolo, dintr-o exigență de altă calitate decât cea de aici.

Obéisiez a vos porcs qui existent Je me soumet a mes dieux qui n'existent pas!

Poezia e miracol. Eminescu zicea: „Să găsești cuvîntul...” Poetul găsește cuvîntul. Celebrează miracolul. Desfîntează prozaicul, urîtul, plictisul. Uneori scrie alt de frumos despre urît și despre plictis, încît le transformă în emoții și în bucurii.

M-am gândit, se înțelege, la Baudelaire.

Poetul găsește acel cuvînt care ne înfrumusețează auzindu-l, citîndu-l. Intră în noi, ne recompune. De aceea un poet zicea „Oamenii se compun din cuvînt” (Vonnokourov), iar altul, descoperind o altă dimensiune a cuvîntului poetic, poruncește:

„Cuvînt, prefă-te în muzică!” (Zabolotski).

Cîte nu s-ar putea spune despre dimensiunea muzicală a cuvîntului, despre muzica poeziei, despre aproape identitatea lor! Desigur acestea vi le veți revela unul altuia Dv., poezii.

Găsesc ideea încercării unei legături între Europa și cele două Americi prin cuvintele poeziei, extraordinară. Ei se vor înfrîna în întoarcerea la aceeași sursă a inspirației, care, ar putea rîndui lumea altfel decât prin arme de foc, prin arme economice, etc. Ar trebui ca singura armă permisă să fie poezia.

Mă delectam deunăzi cu o antologie de poezie chineză clasică, de Paul Demiéville. (Gallimard 1963). Mi-a plăcut să afl că într-o culegere din 1703 se află 48900 de poezii, scrise de 2200 de poezii numai din perioada Tang, iar printre poezii erau mulți împărați, generali și oameni de stat. Va fi fost un paradis terestru! Iată un model care n-ar trebui ignorat!

Desigur, în viziunea poetică din care acest Festival va încerca să exploreze afinitățile dintre cele trei continente, Dv. veți găsi destule afinități care să sugereze și să antreneze o comunicare între noi și ei prin eterna poezie, care nu poate decât uni și îndrepta spre unitate. Sînt sigur că veți găsi asemenea afinități, de pildă în poezia aztecilor de limbă nahuatl, sau a celor de limbă maya din Mexic, ca și în poezia măcar a americanilor moderni din ultimii cincisute de ani, pînă la Whitman îndeosebi, dar vor mai fi fiind și mulți alții.

Și-apoi mai sînt acolo și mai vechi, chiar dacă unii doar în tradiții nescrise, dar încă vii. În toate se află setea după unitatea oamenilor, între ei, cu natura și cu Dumnezeu.

Acetia făcînd poezia, își va putea impune contribuția la o mai bună înțelegere între oameni și la o mai sensibilă înfrățire sub harul inspirației dumnezeiești.

*Cuvînt la deschiderea Festivalului European de Poezie, Sibiu '92, extras

Ștefan Aug. Doinaș: din volumul: NĂSCUT ÎN UTOPIA

HIEROGLIFĂ SPAȚIALĂ

Eră un dulap așezat la perete, o ladă de lemn lustruit. Niciodată deschisă: nimic nu era înăuntru. Pe masă o floare murea pe-ndelete uitată: petalele - aur și icter parfumat - trufie a pajistei, fadă. Copiii jucîndu-se veseli prin casă fugeau, se loveau în cădere de ladă, pluteau în lumina pierdută a zării. Iar spațiul stătea netezit, impalpabil, în idol și zeu se-npărșea deopotrivă: expus unui schimb, derobat jubilații.

VERSO

Toate lucrurile își au reversul lor, să tragem, așadar, la sapirograf lucrurile. Altfel, ne sufocăm.

Am vrut să cumpăr cartofi: piața era invadată de dogme și limuzine; am vrut să fac dragoste: în același pat se iubeau încă fantomele; dintr-o șoaptă mai mare mi-am derivat șoapta, din Nefertiti - iubita.

Să tragem, deci, copii. Sau să trecem pe verso unde - sunt sigur - se poate încă-mpușca de la distanță.

Eu, unul, contez pe un reflex visceral al spațiului, pe o rugăciune inversă.

JURNAL DE BORD

Să nu vorbim de cei care-au sărit din luntre, ca să-ajungă mai devreme la țarm: sînt niște diletanți ai morții...

Noi însă, pasagerii cu vocație, ne îndeletnicim cu diferite afaceri, dintre care cea mai bună e creșterea. Da: creștem, devenind tot mai flămînzi de nemurire. Unii se și realizează. Ce plăcere să-i vezi crescîndu-și numele în lemnul de pin al luntrii!... Unii dintre ei păzesc copii - să nu joace rișca. Alții s-au instalat, cumini, la pupă și studiază dîrele. Există chiar mîncători de ciocîrlii, al căror gîtlej o să le supraviețuiască.

Dar cei mai mulți își schimbă-ntruna locul împrumuîndu-și sculele, în tranșă. cînd cite unul strigă: „Hei, luntrașel!” ecoul îi răspunde leneș: „Doarme...” Dar asta este o poveste-n care mulți nu mai cred. În general, n-avem nici paraziți, nici boli molipsitoare.

(Idei există, însă nu fac pui.)

Un singur lucru ne îngrijorează (dar cei ce-l spun sînt aruncați în apă): de-aftă amar de vreme n-am primit nici un mesaj - un porumbel, o trimbă - ca semn că vom vedea curînd uscatul. (Telegrafistul a murit, și nimeni nu-și amintește alfabetul Morse.) Să fi greșit direcția?... Nu cred: curentul bate-n dunga luntrii noastre, iar soarele - apunînd ne-arată locul de naștere al peștilor cu aripi. Cît mai avem pînă acolo? Unii susțin că, peste cîțva timp, vom trece Meridianul Lunii, ajungînd pe-o mare care curge dedesubtul acesteia, de unde vom vedea pe cer cum navighează umbra noastră.

E ora mesei. Se aud țipînd cei care-aleși prin tragere la sorți (cu zaruri măsluite!) vor fi astăzi excluși de la festin: sînt bucătarii...

Primăria Sibiului vrea să facă bani!

(urmare din pag. 1)

În privința celor 503 spații folosite pentru activități comerciale sau de prestări servicii, Corpul de control constată că 43 dintre acestea provin din ateliere, pivnițe, magazine (închiriate ca spații de prestări servicii sau comerciale locatarilor imobilelor în care au fost amenajate) și care, practic, nu pot face obiectul unor licitații. În fine, privitor la celelalte 460 spații, ele sunt folosite pentru activități comerciale și prestări servicii, ponderea deținând-o unitățile cooperatiste meșteșugărești și de consum, precum și societățile comerciale cu capital de stat (ALCOMSIB, COMETEX, RESIB, COFETARUL S.A.) Corpul de control constată că 326 de unități sunt închiriate direct cooperativelor sau societăților comerciale cu capital de stat, 96 sunt date în locație de gestiune (contractele fiind încheiate cu titularii locației), 21 sunt închiriate în urma unor licitații fără locație, prin închirierea directă, iar 17 sunt închiriate unor societăți comerciale sau unor persoane fizice, pe baza unor repartii, dar tot fără licitație.

În legătură cu aceste constatări, Corpul de control face precizarea că a fost sesizat Consiliul municipal, căruia i-au fost prezentate nemulțumirile persoanelor ce se consideră defavorizate, precum și problemele care se ridică privind negocierea chiriei pentru anul 1992 (la spațiile închiriate prin licitație directă), negociere care se situează, potrivit p.d.v. al Corpului de control comercial, mult sub valoarea licitației în 1991 de societățile respective, neavând nici un criteriu obiectiv de departajare.

De asemenea, s-a mai constatat că repartizarea unor spații (după anul 1989) unor societăți cu capital privat sau unor persoane fizice s-a făcut fără licitație, pe baza unor angajamente asumate de acestea, ceea ce a condus la crearea unor evidente inechități, care, în parte, n-au fost înlăturate până în prezent. Totodată, se menționează că

și în ce privește spațiile închiriate, ca urmare a locației gestiunii, există o serie de divergențe, nemulțumirile fiind exprimate, uneori pe bună dreptate, de către diverși locatari (titularii locațiilor), întrucât unitățile care dau activități în locație de gestiune nu mai contribuie cu absolut nimic la funcționarea unității (dar pretind și primesc importante sume din veniturile realizate de către gestionari — n.n.).

Cu privire la spațiile comerciale aflate în incinta piețelor, Corpul de control menționează că ele sunt închiriate fără respectarea procedurii legale (respectiv fără licitație), doar pe baza unor negocieri între Administrația piețelor și beneficiarii spațiilor respective.

În finalul amintitului Raport al Corpului de control comercial (șef dl. Dorel Boșe) se precizează că, avându-se în vedere cele constatate, Primăria Municipiului Sibiu, prin adresa nr. 16042 din 23 iulie 1992, a făcut cunoscut tuturor beneficiarilor că, începând cu data de 15 noiembrie 1992, spațiile vor fi scoase la licitație, pe baza unor propuneri de reamenajare a piețelor și cu profilul de activitate de desfacere a produselor agroalimentare și prestări servicii. De asemenea, pe baza celor prezentate în Raport (care a fost analizat, anterior, într-o ședință a Comisiei comerț și prestări servicii a Consiliului Municipal Sibiu), Corpul de control comercial propune elaborarea unui proiect de hotărâre pentru clarificarea situației existente și stabilirea unei metodologii de repartizare și închiriere a acestor spații.

Ce s-a hotărât în acest sens? Vom încerca să oferim răspunsul dat la această întrebare de către Consiliul Municipal Sibiu care, analizând Raportul respectiv în ședința ordinară din 3 septembrie a.c., a emis o hotărâre cuprinzând o serie de măsuri pentru aplicarea unitară a legislației privind închirierea și utilizarea corespunzătoare a respectivelor spații. Amănunte, în ziarul nostru de mâine.

De la 15 noiembrie — nouă numerotație telefonică în România

Miercuri, 7 octombrie, la Casa de cultură a sindicatelor din Sibiu a avut loc o conferință de presă organizată de Direcția de telecomunicații Sibiu a ROM-TELECOM, prilejuită de schimbarea, începând cu 15 noiembrie a.c. a numerotației telefonice în România. Au fost invitați să participe și reprezentanți din partea marilor abonați telefonici din municipii (întreprinderile industriale). Din păcate, participarea a fost redusă, și când zicem din păcate, ne gândim la afirmațiile d-lui Dumitru Hanea, directorul Direcției sibiene, cum că neaplicarea corectă a

noului sistem de numerotare ar putea duce la blocarea sistemului național de telefonie.

Deci, începând cu data menționată se va trece la un nou sistem de numerotare care nu va afecta practic cu nimic rețeaua telefonică locală (județeană). Numerele nu se schimbă, la sistemul de 6 cifre s-a trecut la Sibiu încă din luna martie. Noutățile privesc comunicațiile interurbane, îndeosebi cu municipiul București, unde se trece la sistemul de 7 cifre, și cele internaționale pe relația „intrare” (străinătate — România). Vom reveni cu amănunte.

Anunț

Data fiind cererea mare de bilete, filmul american „Basic Instinct” va rula și săptămîna viitoare timp de 4 zile (luni—joi) la cinematograful „Tineretului” din Sibiu, de la orele: 10,30; 12,45; 15; 17,15; 19,30.

Cursuri

Începând cu data de 15 octombrie, Casa de Cultură a orașului Ocna Sibiului orga-

nizează următoarele cursuri: limba franceză — 6 luni, limba engleză — 6 luni, pirogravură — 6 luni, ghizi turistici — 8 luni. Relații suplimentare se pot obține la sediul instituției sau la telefon 135.

Film „Superman”

La cererea publicului spectator, Casa de Cultură a Sindicatelor din Sibiu programează astăzi, orele 11 și 14 filmul artistic Superman, seria a IV-a, producție S.U.A.

Lansare de disc

Implinirea și sărbătorirea în acest an a peste patruzeci de ani de activitate artistică a orchestrei de muzică populară „Cindrelul” și a ansamblului de dansuri „Junii Sibiului” care în această vară au fuzionat sub denumirea comună „Cindrelul și Junii” și, totodată, au dobîndit statutul de profesioniști, s-a concretizat ieri după-amiază la Librăria „Luceafărul” din Sibiu prin lansarea discului omagial „Cindrelul și Junii 1992”. Într-unul din numerele noastre viitoare vom prezenta acest disc.

Foto Andrei BUTA



Se ieftinește creditul?

(Urmare din pag. 1)

credite cu dobîndă de 30 la sută celor care preiau din agricultură materii prime și produse sezoniere.

Așa cum spuneam anterior, sperăm ca menținându-se tendința pozitivă actuală să reducem în continuare dobînzile la creditele acordate începînd cu 1 ianuarie 1993.

— La o bancă întreprinzătorii și simplii cetățeni vin nu doar pentru a se împrumuta, ci și pentru a depune. O fac dacă dobînzile oferite sînt stimulatoare. Ce oferiți depunătorilor?

— Consider că dobînzile pe care le oferim sînt stimulatoare. Punem însă o singură condiție: sumele depuse să nu fie mai mici de 50.000 lei. Astfel, la depunerile de un an acordăm 56 la sută dobîndă, la 9 luni 45 la sută, iar la 6 luni 35 la sută.

— Mulți întreprinzători au nevoie de valută în vederea procurării din străinătate a unor instalații sau chiar a unor materii prime agroalimentare. Lor ce le oferiți?

— Acordăm credite în valută, cu 9 la sută dobîndă, pentru investiții în domeniile agriculturii și industriei alimentare, cu condiția realizării unei producții pentru export.

— Statul nu mai investește nimic (cel puțin deocam-

dată) în construcția de locuințe. Necesarul de spații de locuit este însă foarte mare. Ca atare, multe familii, în special tinere, se gîdesc să-și construiască o casă. Costurile sînt însă foarte mari, obligîndu-le să apeleze la credite. Care este nivelul dobînzii la care oferiți aceste credite?

— Cei interesați pot primi asemenea credite, cu condiția ca cei în cauză să facă dovada că dispun de 30—40 la sută din fondurile necesare realizării construcției (locuinței) în funcție de modul de execuție a lucrării, în antrepriză sau regie. Dobînda este de 65 la sută pentru un termen de 3 ani, 67 la sută pe o durată cuprinsă între 3—5 ani și de 68 la sută între 5—7 ani.

— D-le director, cu asemenea dobînzii este greu de presupus că veți stimula construcția de locuințe...

— Asta-i situația. Bani sînt puțini și, ca atare, creditul se acordă în condiții mai avantajoase în funcție de o serie de priorități economice. Aceasta este și explicația faptului că pentru cumpărarea de autoturisme acordăm credite pînă la 50 la sută din prețul acestuia,

dacă avansul a fost depus la bancă cu 6 luni înainte, și cu 73 la sută dacă nu a fost depus.

— Vă propunem să abordăm un alt aspect, cel al reformei. Societățile comerciale dispun de cadrul legal pentru a vinde active. De ce credeți că nu o fac?

— Într-adevăr, activele se vînd greu. Societățile comerciale se despart greu de ele. La aceasta se adaugă faptul că metodologia este greoaie, atât pentru evaluare, cît și pentru licitare, necesitînd mult timp. Este una dintre explicațiile faptului că pînă acum s-au vîndut acțiunile a doar două societăți: „Franco” (Focșani) și „Ursus” (Cluj-Napoca).

— S-a discutat mult pe tema certificatelor de proprietate. Care este opinia dv. vizavi de ele? Care este valoarea lor reală? Există și o doză de risc?

— În primul rînd, țin să precizez că toate băncile vor trece la preluarea și vînzarea certificatelor de proprietate. După opinia mea, valoarea reală a lor este cuprinsă, între 150—300.000 lei. Sistemul este modern și practicat pe scară largă în Occident, cu

ele putîndu-se cumpăra acțiuni. Este stimulator să le cumperi. Cunoșc faptul că la București se vînd cu 30—60.000 lei. Riscul este unul singur, respectiv dacă noul guvern va schimba sistemul de privatizare.

— Lipsa mijloacelor financiare conduce la imposibilitatea plății dobînzilor și a ratelor scadente. Aveți asemenea cazuri?

— Sînt destui care nu-și plătesc dobînzile mai vechi de o lună. Sumele datorate se cifrează la peste 70 milioane, iar printre societățile comerciale aflate în această situație se află „Carbosin” Copșa Mică și SETTPPO (IFET) Sibiu.

— Nu avem o lege a falimentului. Cum vă puteți atunci recupera banii de la societate aflată în imposibilitatea de a plăti?

— Nici nu-i nevoie să existe o asemenea lege. Avem tot ce ne trebuie pentru a executa silit o societate comercială. Prin Legea nr. 76/1992 se instituie procedurile oficiale de urmărire a debitorilor, cît și de metodologie de declarare a stării de incapacitate a unei firme.

În esență, ereditate de com-

O ofertă tentantă

Agencia de turism Fan Tours din Sibiu, venind în întîmpinarea dorinței iubitorilor fotbalului, dar și a amatorilor de turism, organizează în perioada 28—30.XI. a.c. o excursie cu avionul pe traseul București — Cipru și retur pentru vizionarea partidei de fotbal Cipru — România din preliminariile Campionatului Mondial. Se asigură transportul cu avionul, transferul de la aeroport la hotel și la stadion, două nopți de cazare, precum și biletul de meci. Preț informativ — 80.000 lei, plus 60 \$ bani la purtător.

Solicitațiile se vor adresa la sediul agenției din Sibiu, hotel „Silva”, telefon 92/44 27 48, pînă în 15.X. a.c.

O veste bună

În urma demersurilor Federației Sindicatelor Libere din învățămînt către Ministerul Învățămîntului și Științei, Ministerul Muncii și Protecției Sociale și Ministerul Economiei și Finanțelor s-a obținut acordarea majorării salariului cu 12 la sută pentru întreg personalul din învățămînt.

Progra

Vineri, 7,00
Televiziur
nale din
Moldova.
tualități.
Calendar
10,30 F
„Croitor
(URSS, 1
Super Ch
Descoperi
tei, 13,
muzică.
lități, M
Mondo-m
Medicina
15,10 Uv
pera „
de Ros
Preun
16,00 I
tră, 16
16,45 Tr
16,55 F
limba
18,00
științific.
vertisme
țional.
biectiv.
ne anim
tualități.
20,45 I
„Destinul
Howard”
Oaspeți
de a
GONG!
10, 23,20
23,35 I
la mie
0,35
program
Simbătă
9,00
neafat 9
la A la
tualități.
bala-por
Viața
12,00 Iti
rituale.
muzică.
14,00
Meteo.
ții rutie
sene ar
Tangoul
năr. 15.
Norwich
țelul G
misiune
Muzică
17,00 A
boi mo
Magazin
grafic.
mond.
goste și
că pop
Tele
20,00
20,35
„Twin
21,30
sportivi
egal la
mical.
lități. 2
tistic:
trolul
(Rom.,
dec-dis
Închide
mului.
Dumini
8,30
neafat!
Pong.
tistic
tru
Bim —
gră”,
tualită
mină
12,00
13,30
14,00
teo.
14,30
zin. 1
18,10
ginație
vorbir
19,10
„Dalla
Actual
Film
toarce
blond”
22,00
s-ur
ja
Actua
Diam
Festiv
0,15
gram

Cine ne va conduce ?

(Urmare din pag. 1)

ce comentariu, pentru a nu încălca interdicția legală privind influențarea cititorului în cele două zile premergătoare alegerilor. Vom remarca totuși, că partidul lui Victor Surdu nu va fi reprezentat decât prin senatori, nu și prin deputați, că intră în parlament două partide — cele conduse de Corneliu Vadim Tudor și Ilie Verdet — care nu au participat la trecutele alegeri, că rămân fără reprezentare în forul legislativ, dintre partidele până acum importante, PNL și MER.

Din aceeași dorință de a respecta legea, ne vom mărgini să reproducem, pentru amatorii de politică, prognozele ultimelor sondaje, propunându-ne pentru săptămâna viitoare să comentăm configurația noului parlament, în măsura în care evenimentele, care s-ar putea precipita o dată cu declanșarea negocierilor pentru formarea noului guvern, ne vor permite.

Citeva precizări preliminare. Proiecția IRSOP-INFAS se bazează pe chestionarea unui eșantion de alegători chiar în ziua votării, imediat după această operațiune. Dintre sondaje, cel mai apropiat de data alegerilor a fost efectuat cel semnat de același IRSOP. Celelalte au încercat să afle intențiile de vot ceva mai devreme, ceea ce

poate explica cel, puțin unele din diferențele pe care le reprezintă rezultatele la care au ajuns diferiți specialiști. Pentru a nu îngreuna textul care urmează, să notăm că procentele indicate în dreptul fiecărei formațiuni politice indică, în ordine, prognozele făcute de IRSOP-INFAS (la 27 septembrie), IRSOP, IMAS, AISTEDA și CATHARSIS:

FDSN: 27,5; 25; 12,5; 20,3; 16,29.

CDR: 23; 24; 29,5; 21,2; 44,08.

FSN: 11; 11; 12,6; 13,8; 7,12.

PUNR: 7,5; 9; 5; 7,4; 11,75.

UDMR: 7; 5; 4,7; 5,6; 3,42.

PRM: 5; 5; 6; 4,8; 2,52.

PDAR: 3; 5; 2,3; 3,2; 1,72.

PSM: 3; 3; — 1,1; 1,02.

PNL: 4; 4; 3,5; 14,5; 3,54.

MER: 3; —; —; —; —.

Credem că nu încălcăm totuși de puțin legea electorală, dacă reluăm aici câteva date dintr-un atlas al preferințelor electorale alcătuit de confrății de la „Adevărul”. Să facem și aici câteva necesare precizări. Calculele au la bază norma de reprezentare de un deputat la 70 000 locuitori și un senator la 160 000. Ele au în vedere doar distribuția mandatelor de deputați în prima etapă, la nivelul de circumscripție (județ), cea mai revelantă. Cea de a doua etapă s-ar putea să mai adauge unor partide sau coaliții un număr de

mandate, rezultate din adunarea pe țară a voturilor pentru care, în circumscripții, nu s-au mai putut acorda mandate. Așadar, mai avem de așteptat până a putea avea imaginea completă a structurii politice a noilor corpuri legislative.

F.D.S.N. nu va avea deputați reprezentând județele Satu Mare, Sălaj, Sibiu, Mureș, Covasna și Harghita, în schimb va avea cinci aleși în județul Bacău, cîte 4 într-un număr de 9 județe și cîte trei în alte șapte.

C.D.R. va avea numărul maxim de deputați tot într-un singur județ (Timiș) și cîte trei aleși în județele Iași, Prahova, și Constanța. Nu s-au ales deputați ai acestei coaliții în Sălaj, Mureș, Harghita, Covasna, Gorj, Botoșani, Tulcea și alte trei județe din sudul Munteniei.

FSN va avea cîte doi sau chiar trei deputați provenind din 13 județe, neobținând nici un mandat în celelalte 24.

PUNR va trimite deputați în parlament din 10 județe din Transilvania (cei mai mulți — cîte trei — din Cluj și Mureș), iar UDMR din 8 (4 din Harghita, 3 din Covasna). Deputat PSM s-a ales doar din județul Gorj.

Alegătorii din București și sectorul agricol Ilfov trimit în parlament 12 deputați CDR, 10 FDSN, 2 PRM și unul PUNR.

TRIBUNALUL SIBIU
CABINETUL PREȘEDINTELUI

Decizia nr. 55

din 7 octombrie 1992

privind modificarea Deciziei nr. 43/9.09.1992 pentru desemnarea președinților și locțiitorilor birourilor electorale ale secțiilor de votare pentru alegerea Camerei Deputaților, Senatului și Președintelui României din 27 septembrie 1992, județul Sibiu.

Președintele Tribunalului Sibiu

DECIDE:

Art. I Decizia nr. 43/9.09.1992 a Tribunalului Sibiu se modifică după cum urmează:

1. La secția electorală nr. 30 Sibiu locțiitor de președinte este doamna Oltean Mariana în locul doamnei Avram Livia; la secția electorală nr. 42 Sibiu locțiitor de președinte este domnul Barbu Marius în locul doamnei Barna Maria; la secția electorală nr. 52 Sibiu președinte este domnul Băeșiu Nicolae în locul doamnei Barna Macarie; la secția electorală nr. 63 Sibiu locțiitor de președinte este domnul Mitrea Alexandru în locul domnului Faur Ioan; la secția electorală nr. 83 Sibiu locțiitor de președinte este doamna Conțiu Simona în locul domnului Conțiu Gheorghe; la secția electorală nr. 156 Avrighi președinte este domnul Stănilă Ioan în locul domnului Radu Ioan și locțiitor de președinte este domnul Buiciuc Dorel în locul domnului Stănilă Ioan; la secția de votare nr. 1 președinte este dl. Ioan Teodor în locul d-nei Secară Carmen și locțiitor dl. Luca Lazăr în locul d-lui Mocanu Samoilă.

La secția de votare 149 Agnita, președinte este dl. Cernea Emil în locul d-lui Frățilă Eugen.

La secția de votare 270 Dobirca, președinte este dl. Dumitrescu Chioar Gabriel, în locul d-lui Dragomir Nicolae.

S.C. „REMAT” S.A. SIBIU

cu sediul în str. Distribuției nr. 28 Sibiu,

ORGANIZEAZĂ, în data de 20 octombrie 1992, ora 11 CONCURS pentru ocuparea posturilor

● gestionar la gestiunea metale Sibiu, situată în str. Oțelurilor nr. 71;

● revizor de gestiune cu 1/2 normă

Condiții de încadrare:

— studii medii

— vechime minimă în specialitate de 5 ani.

Mai organizează, în data de 22 octombrie 1992 LICITAȚIE pentru vânzare de mijloace fixe.

Începînd cu data prezentului anunț, închiriază rulote la prețuri avantajoase.

Totodată ANUNȚĂ toți predătorii de materiale refoșabile să se prezinte pentru ridicarea banilor începînd cu data de 8 octombrie 1992, ora 13.

Informații suplimentare la telefon 43 11 27.

(1699)

METASIB S.A. SIBIU

încadrează prin CONCURS:

● inspector personal, învățămînt, salarizare,

Condiții de încadrare: studii superioare. Concursul va avea loc în data de 27 octombrie 1992.

Informații suplimentare la telefon 41 17 72 sau la sediul societății, P-ța Mare nr. 16 Sibiu, de unde se va ridica și tematica pentru concurs.

Vă mulțumim.

(1697)

IMPORTANT!

FIRMA GABOR-REISEN face săptămînal transporturi de persoane ROMÂNIA-GERMANIA și retur.

Preț convenabil — transport rapid.
Plecarea din Sibiu — informații, la telefon 43 89 61

769

Argumente pentru Republică

(Urmare din pag. 1)

căsătorii la Odessa cu Zizi Lambrino, o femeie de condiție modestă încălca astfel și Statutul Casei Regale, care-l obliga să se căsătorească cu o reprezentantă a unei case domnitoare (Cu acest prilej s-a aflat și de isprava prințului din 1916, cînd a rămas să benchetuiască pînă la ora 2 noaptea într-o localitate părăsită de trupele proprii, în timp ce inamicul se afla la 20 km depărtare). Sentința suveranului tată? 75 zile arest la o mănăstire în județul Neamț, cînd pentru oamenii de rînd pedeapsa era plătuită de execuție!

După cîteva luni, Carol accepta să divorțeze; după alte cîteva luni se răzgîndea și renunța la prerogativele de principe moștenitor. Atunci însă Zizi Lambrino recurge la șantaj și acționează în judecată, argumentul ei numindu-se Mircea Grigore, în vîrstă de un an. În zadar, în 1921 Carol se căsătorește cu prințesa Elena a Greciei, în același an născîndu-se viitorul Mihai I.

Din 1922 datează legăturile amoroase cu Elena Lupescu, la acea dată încă doamna maior Tempeanu. Mituită, Elena Lupescu accepta să plece în Franța; în scurt timp însă revenea. Ferdinand reacționează trimîndu-l pe Carol în Anglia, dar acesta preferă să se impună în picior decât să plece. În cele din urmă, Carol hotără din nou să renunțe la prerogativele de prinț moștenitor (1925). De data aceasta parlamentul legalizează situația, trecînd prerogativele asupra lui Mihai. Revenirea lui Carol în țară și preluarea tronului în 1930 se numește lovitură de stat.

Să credem că era „chestia Carol” o excepție în familia Hohenzollern? Nicidcum, dacă trecem în revistă doar cîteva dintre isprăvile prințului Nicolae, frate și regent (1927—1930).

Automobilist pasionat și petrecăreț, Nicolae înjura birjărește și provoca sistematic scandaluri. L-a palmuit în stradă pe prof. univ. E. Manoil Antonescu, pentru că

nu s-a ferit destul de repede din fața mașinii sale. Cînd a hotărît să-și construiască palatul la Snagov, punînd stăpînire ilegal pe terenul respectiv, guvernul i-a acordat gratuit acea parcelă și i-a oferit suplimentar 4 milioane pentru construire! Un alt cadou al guvernului i-a permis să cumpere amantului Ioana Dolete-Săveanu o casă în aleea Modrogan. Acela Ioana pe care prințul o plimba cu

automobilul pe străzile Capitalei, iar cînd observa că soțul acesteia îi urmărește, pune să fie arestat...

Avem deja suficiente argumente pentru o concluzie. Pentru unii membri ai familiei Hohenzollern normele morale, ca și legile statului, existau pentru a fi încălcate. Onoarea dinastiei a avut de suferit. Cum rămîne cu rolul monarhiei constituționale de simbol național?

CONSILIUL JUDEȚEAN SIBIU

Comunicat

Noul ambasador al Germaniei la București, dl. Anton Rossbach a făcut miercuri, 7.10.1992, o vizită la Consiliul județean Sibiu pentru a se interesa în mod special de problema deșeurilor toxice germane depozitate pe raza județului nostru.

După cum a menționat dl. Rossbach, problema deșeurilor germane în România a ajuns să fie o problemă politică majoră atît pentru ambasadorul german în România, cît și pentru Guvernul Federal de la Bonn, în joc fiind „chiar prestigiul Germaniei în Europa”.

Domnul Rossbach a informat conducerea Consiliului județean despre Convenția încheiată de către autoritățile federale împreună cu ministerele Jandurilor în 14 septembrie a.c. în care se precizează că nu se vor mai elibera licențe de export pentru deșeuri în țările fost-comuniste și în lumea a treia, considerîndu-se deșeu orice material a căror folosire sau neutralizare prezintă dubii pentru țara importatoare.

În același timp în Convenția din 14 septembrie Jandurile și-au recunoscut răspunderea în această problemă și s-au angajat pentru returnarea deșeurilor pe chețuială proprie.

Această convenție va avea efect și asupra situației deșeurilor germane din România. La sfîrșitul lunii va sosi la Sibiu un grup de tehnicieni germani pentru a studia modalitățile de returnare.

Conducerea Consiliului județean a atras atenția asupra urgenței returnării și asupra pericolității deșeurilor pentru sănătatea populației.

După discuție, domnul ambasador a făcut o vizită la locurile de depozitare și a încredințat membrii consiliului și pe primarul comunei Miercurea că „returnarea este aspectul prioritar în această problemă spinoasă care trebuie rezolvată cît mai urgent. Cu mirosul deșeurilor încă în nări voi trimite o informare la Bonn cu cele constatate. În același timp vă asigur de sprijinul meu și în cercetarea penală a importurilor. Mafia deșeurilor a acționat în ambele țări și ambele țări trebuie să conlucreze în pedepsirea vinovaților”.

La sfîrșitul vizitei, președintele Consiliului județean Sibiu i-a înmînat d-lui ambasador o notă în care se solicită să pe această cale sprijinul ambasadei germane în returnarea deșeurilor.

Sibiu, la 7. octombrie 1992

PREȘEDINTE,

ing. Romeo TRIFU

Mica publicitate

PIERDERI

● Pierdut AE 55411, 55674, 55676 proprietatea COMAT SA Sibiu. Se declară nule. (18704)

● Pierdut port-chei Renault — Valea Aurie, zona Biserica. Aducătorului recompensă. Telefon 92/43 19 69. (18743)

● Pierdut cline rasa ROTTWEILER culorile negru cu maro-gălbui, coadă scurtă, răspunde la numele BEN. Recompensă în valută. Sibiu, str. Praga 5. (18098)

DIVERSE

● Cu Schinker Reisen spre Germania — rapid, convenabil, plăcut. Plecări săptămânale, în fiecare miercuri, ora 10 din Sibiu — parcare Bulevard. Se asigură obținerea vizei medicale. Rezervări locuri la telefoanele 43 98 75, 43 68 67, 86 51 94. (18732)

S.C. INSIB SRL angajează muncitoare necalificate cu domiciliul în Sibiu. Telefon 43 26 12, str. Zidului 7.

Firma de turism KOLLAR transportă persoane, la prețuri avantajoase, în Germania, pe ruta: Constanța — București — Brașov — Sibiu — Deva — Arad — Budapesta — Praga — Nürnberg — Heilbronn — Stuttgart — tur-retur.

Plecarea din Sibiu în fiecare marți ora 17. Informații telefon 92/41 38 98 orele 19—21. (18710)

Vreți să fiți în pas cu moda? Vreți să economisiți timpul și banii? Urmați cursurile de croitorie organizate de firma MARIA-NATALIA. Informații la sediul firmei.

Angajăm urgent croitorese-croitori pentru secția „comandă” — probă de lucru. Telefon 44 30 82, zilnic. (18652)

S.C. COMPACT ELECTRONICS SRL — nr. în reg. 32/1963/1991, anunță onorată clientelă majorarea tarifelor cu până la 85%. (18750)

AGENZIA DE TURISM FAN-TOURS SRL, organizează:

- transport persoane în Germania cu firma König-Reisen
- asigurări medicale din Germania
- excursii în țară și străinătate
- bilete de odihnă și tratament

Informații Hotel SILVA telefon 92/44 27 48 și 92/42 16 85. (Cont)

Firma PRAXIS COMPUTER, Alea Buia nr. 2, ap. 23, telefon 42 25 38, 41 81 01, fax 44 56 30, vă oferă:

- sisteme de alarmă antifurt profesionale (imobile, locuințe);
- aparate de taxat taximetre la preț convenabil.

Se asigură instalare, service, garanție, postgaranție. Cont

ADY REISEN transportă persoane și pachete din Germania în România și retur. Telefon 92/43 21 44. (18085)

CIEL nr. 1 în microinformatică de gestiune vă oferă programe adaptate legislației românești:

- contabilitate 70 000 lei
- gestiune comercială 70 000 lei
- salarii — 60 000 lei

Pentru versiunea rețea prețul este 200 000 lei.

Distribuitor autorizat produse CIEL în Sibiu — firma PRAXIS COMPUTER, Alea Buia nr. 2, ap. 23, telefon 42 25 38, 41 81 01, fax 44 56 30. Cont

KÖNIG REISEN și HEINRICH TRANS efectuează transport de persoane în Germania prin Austria și Cehoslovacia. Obținem asigurarea medicală din Germania. Telefon 41 72 68; Mediaș 81 26 27. (18232)

S.C. INTERSERVICE SRL angajează, în condiții avantajoase, tinichigii auto cu experiență și execută lucrări de vopsire auto de calitate. Telefon 92/43 33 65, după ora 20. (18552)

Inchiriem autocare pentru grupuri organizate la TIB '92. Telefon 44 88 26 sau 43 04 27. (18660)

SC ALBU SERVICE COMPANY departamentul PROIECTARE-CONSTRUCȚII, GRAFICA-DESIGN — Hotel CONTINENTAL, Calea Dumbăvii nr. 2—4 Sibiu, telefon 92/41 69 10/215, primește comenzi pentru proiectare de:

- clădiri social-culturale și turism
- locuințe
- amenajări de spații comerciale
- obiective de cult și birouri

Deservire promptă și de înaltă ținută profesională. Adresați-vă cu încredere. (Cont)

COMO — Școala de șoferi amatori face înscrieri pentru seria din 16 octombrie a.c. Plata în rate. Informații la telefon 44 25 37, sau la sediul firmei din str. Mirăslău 22. Program zilnic între orele 14—19, simbata 9—12. (18072)

Agencia TRANS-EUROPA, str. Nicolae Bălcescu nr. 41 Sibiu, telefon 41 12 96 efectuează săptămânal — marțea, transporturi de persoane în Germania: Nürnberg — Heilbronn — Stuttgart — 12 000 lei; Frankfurt — 15 000 lei. Asigurăm reîntoarcerea săptămânal — vinerea. Obținem asigurarea medicală din Germania. (18493)

FIRMA GEROTOUR asigură transport cu autocarul MAN în ziua de 10 octombrie (simbata) la Nürnberg cu 11 000 lei și Stuttgart cu 12 000 lei. Totodată firma GEROTOUR vă asigură un transport la TIB 1992 la un preț avantajos. Relații suplimentare la telefon 41 52 04 între orele 8—16; 42 37 60 orele 19—21. (18243)

● Numita Bradosu Marianne domiciliată în Sibiu, str. Henri Coandă — cămin pentru tineret nr. 55, bl. 3, ap. 12 este citată la Judecătoria Sibiu în proces de divorț pentru data de 22 octombrie 1992. (18740)

● Angajez brutar cu experiență pentru localitatea Avrig. Telefon 43 84 31. (18742)

● Firma MINA vă invită la Istanbul — 14, 21, 28 octombrie. Telefon 44 76 65, 42 80 60, 42 46 19. (18744)

● SC MGM SRL, cu sediul în Sibiu, str. Rîului nr. 9 angajează, în data de 15 octombrie 1992, ora 10, următorul personal:

- o vinzătoare prezentabilă, vîrsta maximă 30 ani
- un vinzător, vîrsta maximă 35 ani pentru brutărie
- un muncitor necalificat. (18758)

● SC EUROPA IMPEX SRL, cu sediul în Cîsnădie, str. Unirii nr. 45, județul Sibiu, telefon 56 12 98, efectuează transport în Germania cu camion de 6 to. cu acoperire TIR. (18755)

● Firmă GEROTOUR efectuează transport persoane Germania până în Stuttgart, cu numai 12 000 lei, în data de 10, 17 și 24 octombrie 1992. Informații suplimentare la telefon 41 52 04. Procur asigurări medicale în fiecare săptămînă pentru transport Germania. Telefon 41 52 04. (18534)

● TRANS ELITE REISEN transportă în 1 și 15 ale fiecărei luni persoane în Germania pe ruta Nürnberg — Heilbronn — Stuttgart — Ulm — Augsburg — München — Waldkraiburg, cu numai 10 000 lei. Rețineți locuri din timp la telefon 92/43 31 36. (18247)

● SC ZÜLLY SRL execută la prețuri avantajoase zugrăveli-vopsitorii cu sau fără materialul clientului. Telefon 92/44 60 14, 42 78 66. (18224)

● MUNTEANU NICOLAE Sibiu, str. Negruzzi nr. 8, telefon 92/43 24 11, efectuează săptămînal transport persoane România — Germania și retur cu preluare de la domiciliu pînă la destinație. Obținem asigurarea medicală. (15696)

● Firma PARADIS organizează excursii Turcia, 14 octombrie. Telefon 42 50 74. (18476)

● KYTO SRL organizează excursie la Istanbul în 14 octombrie 1992. Telefon 41 56 02. (18691)

● COMPANY SYRATON vă invită la ISTANBUL — 14 octombrie. La întoarcere se servește masă, petrecere gratuită în barul firmei. Telefon 55 06 40, 41 21 11. (18648)

● Luni, 12 octombrie, încep cursurile de CONTABILITATEA SOCIETĂȚILOR COMERCIALE. Telefon 42 46 72. Mărza. (18650)

● GARANT TOURS SRL transportă persoane în Germania în 18 octombrie. Autocar confortabil. Telefon 41 21 40 int. 402 Hotel Bulevard, cam. 131, orele 10—14 și 43 48 80 orele 18—21. (18342)

● Agenția TRANS-EUROPA str. Nicolae Bălcescu nr. 41 Sibiu, telefon 41 12 96 efectuează excursii în Grecia, la cele mai accesibile prețuri. (18493)

● Firma TRANSILVANIA HOLIDAYS transportă persoane în și din Germania. Obține asigurări medicale. Telefon 92/43 08 06. (18478)

● Societatea „R & C” REISEN și VELEȘ SRL face transporturi în Germania, săptămînal, cu autocarul, pe ruta: Nürnberg — 12 000 lei; Heilbronn — 14 000; Stuttgart — 15 000 lei; Karlsruhe — 16 000 lei; Mannheim — 17 000; Offenburg — 18 000; Freiburg — 19 000; Strasburg (Franța) 20 000. Plecarea în fiecare joi, următorul transport în 8 octombrie 1992. Informații suplimentare Sibiu, telefon 92/44 26 84 pînă la ora 19 în fiecare zi. (18514)

● GERMAN EXPRES vă invită în Germania cu autocarul în 15 și 31 octombrie. Telefon 44 46 48. (18515)

● Organizez excursii la Varșovia în 11 octombrie, autocar Mercedes. Telefon 43 87 60. (18448)

● STAR SIB — Magheru 5, telefon 41 51 03 vă oferă cu autocare ultramoderne (climatizare, video, toaletă):

- Germania — plecări: 11, 15, 19, 23, 27, 31 octombrie
- Ungaria — plecarea în 14 octombrie

- Turcia — plecări: 9, 16 octombrie. (18440)

● Firma AMAD SRL transportă persoane în Germania în 15, 25 octombrie 1992. Telefon 42 44 40. (18470)

● Firma AMAD SRL organizează excursii în Turcia în 9, 16 și 23 oct. 1992. Telefon 42 44 40. (18470)

● Firma ALLIDA organizează excursii VARȘOVIA — 11 octombrie, preț 11 000. Relații telefon 42 37 06. (18409)

● IMPEX SRL efectuează transport persoane Sibiu — Nürnberg — Düsseldorf. Preț Sibiu — Nürnberg 11 000 lei. Telefon 41 13 00, 41 49 79. (18219)

● Firma INCOTA ATLAS efectuează transport de persoane în Germania pe ruta: Nürnberg — Heilbronn — Stuttgart cu autocare moderne, în datele de 14, 21, 28 octombrie; 4, 11, 18, 25 noiembrie 1992. Înscrieri și informații ACR Sibiu, telefon 92/44 73 59 8—15; 44 46 19 16—20. (18341)

● Transport persoane, marfă, cu microbuze, camionete, camioane. Telefon 44 65 20. (CEG)

● THEO REISEN transportă persoane în Germania la Nürnberg — Heilbronn — Stuttgart. Plecări: 9, 16, 23 octombrie; 6, 20 noiembrie. Telefon 92/44 77 50 orele 8—15; 92/42 72 23 orele 16—21. (Cont)

● TAVI REISEN transportă persoane cu autocare NEOPLAN, pachete, lăzi, pînă la Köln. Telefon 92/43 11 57, 43 12 95. (18095)

● BRAVO:

- Istanbul — 9, 14
- Germania — 16, 30
- Polonia

Telefon 42 77 02, 41 14 95. (18422)

SCHIMBURI DE LOCUINȚĂ

● Schimb casă ILD 2 camere, singur în curte. Doresc similar alt cartier. Str. Frasi-nului 5 Gușterița orele 19—21. (18564)

● Schimb casă — 2 camere, bucatărie, Turnișor, str. Cimitirului nr. 7 cu apartament 3 camere în cartier Turnișor. (18729)

ÎNCHIRIERI

● Două studente, căutăm cameră cu intrare separată, acces bucatărie, baie, cartier central. Telefon 41 72 04. (18711)

● Ofer cameră semimobilată, baie și hol complet separat. Telefon 44 36 05. (18720)

● Primește studentă în gazdă cu acces la dependențe. Telefon 43 28 25 după ora 17. (18753)

● Închiriez rochii mireasă. Telefon 92/41 72 97 după ora 16. (18137)

● Caut pentru închiriat o cameră separată, cartier Hipodrom sau împrejurimi. Telefon 42 50 03 seara. (18575)

● Studentă medicină, caută gazdă condiții civilizate. Telefon 41 31 95 după ora 16. (18565)

● Închiriez rochii de mireasă, str. Hațegului nr. 3 ap. 18 Sibiu. (18698)

OFERTE DE SERVICIU

● Informatician cu experiență, posesor calculator IBM-PC și programe de contabilitate ofer servicii contabilitate de firme particulare. Telefon 44 68 74. (18576)

● Transport marfă camion capacitate 6 tone. Telefon 43 33 31. (18173)

● Efectuez transport marfă cu autodubă de 1,5 tone. Telefon 43 84 31. (18348)

● Efectuez transport marfă cu camion de 3,5 tone și 7,8 tone. Telefon 41 52 04. (18534)

● Transport persoane în Germania. Plecarea 12, 26 octombrie. Preț avantajos. Telefon 43 33 97. (18594)

● Primește femei la lucru (specialitatea încheiat tricota-je). Informații 56 00 45. (18728)

● Familie serioasă îngrijim copil la domiciliul nostru, eventual conversație în limba germană. Casă particulară, singuri în curte, condiții bune. Telefon 43 81 68 zi de lucru orele 7—10. (18736)

● Posed autorizație confecții metalice. Execut: închideri balcoane, grilaje, garaje, porți și gratii, cu materialul meu sau al clientului. Telefon 44 61 41. (18778)

Oferim contracte serioase în străinătate, pentru tinere majore, cu înclinații spre dans. Asigurăm pregătirea corespunzătoare. Informații 42 94 35, orele 8—11 și 20—23. (18770)

SINCRON SIB execută huse auto pentru toate tipurile de autoturisme și autocare. Calea Cîsnădiei, 60, telefon 92/42 96 68. (17550)

CERERI DE SERVICIU

● Caut femeie pentru me-naj 2—3 ore/zi, eventual cunoșcătoare a limbii germane. Telefon 44 76 65. (18744)

Atelier timplărie privat, caută doi timplari, ctg. 4—6. Informații str. Nouă nr. 26. (18523)

MEDITAȚII

● Meditez matematică clasele V—VIII. Telefon 43 33 97.

VÎNZĂRI-CUMPĂRĂRI

S.C. BRÎNDUȘA vinde prin casa de comenzi:

- frigider
- combine
- congelatoare
- covoraș pluşate
- televizor color
- camionetă WV 35 motor Brașov (absolut nou).

Telefon 44 33 95, 43 18 93. (18125)

S.C. NISA SRL vinde en-gross:

- țigări — MC, LM, ASSOS, BT
- dulciuri
- cafea
- ness

Str. V. Cărlova, bl. 4, ap. 42, telefon 44 91 60. (18749)

TELEVIZOARE alb-negru noi SPORT — un an garanție și TUBURI GINSCOP diagonala 61. Telefon 42 06 63. (17484)

Vînd Dacia 1300 — fabricație 1976, R.K. și monede vechi argint. Telefon 42 75 43. (18501)

Vînd izotermă TV cu frig pe motorină 1,5 tone. Relații 55 06 40, după ora 16. (18647)

Vînd urgent autocamion FIAT IVECO 3,5 tone în perfectă stare, preț 2 200 000 lei; Opel Rekord, preț 340 000 lei; video recorder TENSAT preț 100 000 lei. Mediaș, telefon 928/2 16 74. (18208)

Cumpăr junkers nou. Telefon 43 91 66, după ora 18. (18566)

(continuare în pag. a VII-a)

Mica publicitate

(urmăre din pag. a VI-a)

• Vind două Trabant-uri cu piese de schimb. Relații telefon 55 04 70. (18700)

• Vind dormeză și fotoliu noi, vizibile Magazin „Gau-deamus”, str. Lungă 4. (18702)

• Vind VW 1200, stare bună, preț negociabil, avantajos motor RK. Cristian str. XI, nr. 32. (18709)

• Vind urgent autoturism SUBARU 4 WD tracțiune integrală, an fabricație 1982. Șeica Mică nr. 14, telefon 187. (18713)

• Vind aragaz urgent str. Șerbota 26, cămin nefamilisti Mecanica, camera 115, orele 12-18, preț avantajos. (18715)

• Vind ARO 244 motor Brașov și saivan pentru materiale construcții. Informații telefon 92/56 00 42. (18716)

• Vind Skoda 100 S stare perfectă, preț 430 000 lei — negociabil. Telefon 43 16 05. (18718)

• Vind cărucior pentru copii, canapea, covor persan. Telefon 41 21 86 Sibiu. (18722)

• Vind scooturi, sfoară și mașină de făcut arcuri. Telefon 43 58 75. (18723)

• Vind motor, cutie viteze și diverse piese schimb Dacia 1300. Cioloboc T, Alea Crăitelor, bl. 50, ap. 8 (îngă Club „7 Noiembrie”). (18730)

• Vind telecolor perfectă stare și moară (China) nouă. Informații telefon 42 78 60. (18748)

• Vind video recorder TEAC, 2 verighe aur, cca. 5 gr., str. Rahova nr. 66 (Plugarilor 7). (18751)

• Vind sură mare din lemn. Informații Sibiu, telefon 43 39 43. (18737)

• Vind Renault 5, 1981, neînseris în circulație, stare perfectă de funcționare. Telefon 92/43 11 56. (18738)

• Vind Dacia 1300 avariată și pentru piese de schimb. Telefon 48 04 55. (18739)

• Vind lemn construcții. Telefon 48 09 26 Sibiu. (18741)

• Vind PORSCHE 924 defect alimentare benzină. Telefon 48 10 66 Sibiu. (18733)

• Cumpăr picioare de mașină de cusut, Tel. 42 57 64. (18734)

• Vind televizor sport alb-negru portabil (în garanție), mașină de cusut electrică „Nicoleta”. Tel. 92/42 18 20. (18745)

• Vind chebab turcesc pentru sandvișuri. Telefon 42 18 20. (18745)

• Vind video player Orion cu telecomandă, absolut nou. Telefon 42 15 59. (18760)

• Vind certificate de proprietate cu 3 000—3 500 lei. Telefon 42 78 72. (18774)

• Vind două autoturisme Renault 18 combi, ambele 2800 DM, vopsea auto (600 lei/l), butelie rusească, televizor color — 55 000 lei, negociabil. Cumpăr valută — forinți. Telefon 92/42 42 96. (18773)

• Vind ciment. Telefon 41 38 81. (18768)

• Vind două apartamente, la adrese diferite, cu 3 camere, respectiv două camere, cartier Hipodrom, plata în valută. Apartamentul cu două camere — parter, central, oferă posibilități de amenajare spațiu comercial. Informații telefon 44 71 86. (18769)

• Cumpăr diferite obiecte antice, tablouri, pendule, ceasuri buzunar, mobilă, sticlărie etc. Telefon 42 78 72; 44 70 48. (18776)

• Vind televizor alb-negru moară măcinat griu, porumb, monofazică, frigider combină, puțin defect, hotă bucatărie, mobilă sufragerie, canapele, bufet bucatărie. Telefon 43 16 08. (18767)

• Vind urgent moară de ciocane și față asamblată de Dacia. Telefon 42 99 36. (18763)

• Vind casă în Cristian, cu multe încăperi, pot locui două familii, curte, grădină, sură. Vind uși, capote pentru diferite autoturisme. Telefon 43 16 08. (18767)

• Vind apartament 3 camere, parchet, faianțat, lambriuri, pivniță, etaj 3, cartier Ștrand. Tel. 48 21 70, după ora 15. (18766)

• Vind apartament 3 camere, bucatărie, pivniță, liber, V. Aaron, confort I, etaj 9 — DM. negociabil. Telefon 44 29 75. (18764)

• Vind certificate proprietate — 3 400 lei/buc. Telefon 41 70 87. (18765)

• Cumpăr certificate de proprietate. Ofer 2 000 lei. Telefon 44 70 48. (18775)

• Cumpăr garsonieră, exclus Tighlari. Telefon 47 28 63. (18777)

• Vind casă pentru 2 familii în Turnișor, construită după 1970. Telefon 41 43 74; 41 36 37. (18506)

• Vind pian coadă scurtă marca REINHOLD. Telefon 41 50 56 zilnic orele 17—20. (18581)

• Vind video player ORION sigilat cu telecomandă. Telefon 43 45 93. (18569)

• Vind căței rasa Dalmanian. Telefon 41 70 54, orele 16—20. (18568)

• Vind video recorder ORION sigilat, telecomandă. Telefon 44 16 49 sau 42 00 02. (18435)

• Vind chitară 6 corzi. Telefon 44 98 96 Sibiu. (18699)

• Vind garnitură hol nouă — din nuiile, model deosebit, preț convenabil. Telefon 43 41 36. (18562)

• Vind căței BOXER. Telefon 48 18 67 orele 17—20. (18696)

• Vind var pastă, relații la telefon 56 01 84. (18697)

• Vind chișoș metalic 16 m.p. amplasat în str. Semaforului nr. 7. Telefon 41 62 57. (18621)

• Vind casă com. Șelimbăr — 6 camere. Telefon 92/56 01 58. (18623)

• Vind VW Golf Diesel (pe valută și lei). Telefon 41 52 95. (18621)

• Vind televizoare color PHILIPS diagonala 67 cm., garanție. Vasile Aaron str. Iezer, bloc 9, ap. 1. (18379)

• De vinzare Dacia 1310, stare excepțională, vizibilă între orele 10—14, str. Praga nr. 5. P-ța Cluj Sibiu. (18579)

• Vind mobilă combinată. Telefon 42 51 82. (18477)

• Vind calculator complet IMB PC marca COMMODORE-20 III. Telefon 41 52 04. (18534)

• Vind biciclete stare bună — mărci străine diferite. Telefon 41 52 04. (18534)

• Vind casă, curte, grădină, în com. Rășinari, str. Ștezii 82. (18597)

• Vind televizor SNAGOV alb-negru (3 ani), stare excepțională. Telefon 42 18 31. (18532)

• Cumpăr bonuri de benzină, orice cantitate. Ofer preț avantajos. Telefon 42 98 47. (18009)

ANIVERSĂRI

• Cu ocazia împlinirii vârstei de 60 de ani îți dorim un călduros „La mulți ani” dragă mamă și bunică MARIA HURDUBELEA.

Copiii și nepoatele (18705)

• Cele mai frumoase flori de toamnă, gânduri bune și multe bucurii pentru MINERVA și IOAN MAN (Mihaileni) cu ocazia împlinirii a 25 de ani de la căsătorie. „La mulți ani!”

Copiii Vicky și Nicu, nepoata Nicoleta și cuserii Sănică și Vasile Stănescu (18424)

• La împlinirea vârstei de 45 ani — 11 octombrie 1992, doresc un călduros „La mulți ani!” sănătate și fericire fiului meu ADRIAN. (18536)

Tata și Ada

• La împlinirea vârstei de 81 ani, fiicele, ginerele și nepoții urează dragului lor SAMOILA HATEGAN din comuna Doștat, județul Alba „La mulți ani!” cu bucurie și sănătate în mijlocul celor dragi. (18338)

DECESE

Nimic nu ne poate șterge durerea care ne-a lovit fără milă prin moartea prematură a bunei noastre colege as. EUGENIA STREZA. Veșnică amintire și profund regret. Colectivul dispensarului medical S.C. MONDEX S.A. (18706)

Studentii anului III de la Facultatea de Teologie Sibiu sînt alături de colegul Ciprian Streza și de părintele prof. dr. Liviu Streza în marea durere pricinuită de moartea iubitei mame și soții EUGENIA STREZA. Dumnezeu s-o odihnească în pace! (18762)

Profesorii, studenții și angajații Facultății de Teologie din Sibiu își exprimă profundul regret pentru trecerea la cele veșnice a distinsel preotese EUGENIA STREZA plecată dintre noi, după o lungă și grea suferință, și sînt alături de familia îndoliată. Dumnezeu s-o odihnească între aleșii săi. (18721)

Sintem alături de familia Pumnea, la decesul celei care a fost

ELISABETA PUMNEA. Vecinii de scară (18717)

Nu te voi uita niciodată, dragă

RICHARD

Ion Drăgoi (18708)

Ne despărțim cu greu de buna și iubita noastră soră, cumnată și mătușă, RAFLA SPĂTARU

— 78 ani —

Veți rămâne veșnic în inimile noastre.

Sora, cumnatul, nepoții (18714)

Cu tristețe și durere regretăm moartea fulgerătoare a celui care a fost un bun coleg.

ALEXANDRU SILVAȘI. Sincere condoleanțe familiei îndoliate.

Colectivul Atelierului de Zonă C.F.R. Sibiu (18752)

Îndurerata familie anunță pe această cale moartea fulgerătoare a celui care a fost omul de o aleasă omenie

ILIE NANU

— 57 ani —

Apoldu de Sus

Va rămâne veșnic în inimile noastre și a celor care l-au cunoscut.

Înmormintarea — vineri, 9 octombrie 1992, ora 14, în Apoldu de Sus.

Soția Maria, copiii Ilie, Mircea, Tibi, nuroile — Rodica, Elena, Adela și nepoții: Rodica, Iulia, Valentin, Tibișor, surorile Ana, Lucica (18726)

COMEMORĂRI

Cu adîncă tristețe amintim că au trecut 6 luni de la trecerea în neființă a dragului nostru fiu, frate, cumnat și unchi

ILIE PRODEA

Părinții Silvia și Ilie Prodea, sora Valeria, cumnatul Luș și nepoata Anda (18701)

Se împlinește un an în 14 octombrie, de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna cel ce a fost un bun soț, tată, bunice

IOAN MUNTEAN (66 ani). Comemorarea — duminică, 11 octombrie 1992, ora 13, la mormînt.

Familia (18719)

Nimeni și nimic nu poate alina durerea cumplită din inima noastră lăsată în urmă cu 2 ani la 10 octombrie 1990, cînd o soartă nedreaptă a smuls de lingă noi, fără milă, pe bunul și inegalabilul nostru soț și tată

DAN POPA (36 ani) lăsîndu-ne singure și fără mîngiere.

Timpul trece, așteptarea-i zadarnică, iar imensa rană din sufletul nostru nu se va vindeca niciodată.

Dormi în pace! Soția Carmen și fiicele Carmen și Anamaria (18628)

Tristă a rămas pentru noi ziua în care ne-a părăsit pentru totdeauna iubitul nostru fiu și frate Ec. NICOLAE DANCU

de la a cărui dispariție se împlinesc 6 săptămîni.

Comemorarea — duminică, 11 octombrie, ora 13, la Cîmîtirul din Mediaș.

Mama și sora Viorica (18757)

Cu durere în suflet anunțăm împlinirea a 6 săptămîni de cînd a plecat dintre noi bunul și iubitul nostru frate și cumnat

Ec. NICOLAE DANCU. Dumnezeu să-l odihnească!

Oara, Costel și copiii (18757)

Pioasă aducere aminte la împlinirea a 2 ani de la decesul dragului nostru soț, tată și bunice

VASILE SAS (GERMANE). Comemorarea — sîmbătă, 10 octombrie, ora 16, la Biserica din Lazaret.

Familia (18735)

Duminică, 11 octombrie se împlinesc 6 săptămîni de la dispariția dragului nostru tată, socru și bunice

NICOLAE DOROBANT

— Apoldu de Jos —

Rudele, prietenii și cunoștințele sînt invitate la parastasul de 6 săptămîni care are loc duminică, 11 octombrie 1992 în Apoldu de Jos.

Nu te vom uita niciodată!

Familia Tamaș și Mărginean (18754)

Au trecut 6 luni de tristețe și dor, de cînd a încetat să mai bată inima caldă și bolnavă a părintelui nostru

ILIE LEU

— 72 ani —

Recunoștință celor ce îi vor păstra un moment de aducere aminte.

Comemorarea va avea loc duminică, 11 octombrie, la biserica din satul Ruși.

Familia dr. Traian Mațig (18761)

Precum Luceafărul de dimineață piere, te-ai stins și tu lăsînd în urmă ta, potop de lacrimi și durere. Grele au fost clipele despărțirii, dar dureroase sînt zilele în care îți simțim lipsa. Pustiul și durerea din inimi nu pot fi măsurate prin cuvinte, rămîne doar amintirea a tot ce a fost frumos, avîndu-te mereu alături dragul nostru soț, tată, socru și bunice

MARIN GHEORGHE

— 56 ani —

— Axente Sever —

Tristă-i viața fără tine, iar durerea-i tare grea. Cîte nopți de veghe pline, toate-n amintirea ta. Dumnezeu să-ți ocrotească somnul, suflet bun.

Comemorarea după 6 luni și sfîntirea crucii va avea loc în comuna Șura Mare, duminică, 11 octombrie.

Soția Mia, fiul Nicu, sora Angela și nepoții Alin și Iulian (18622)

S-au scurs 2 ani, de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna dragul nostru soț și tată

Dr.

ALEXANDRU VALSAN

Cruntă și nedreaptă a fost despărțirea, grea ne este singurătatea.

Veșnică ne va fi amintirea ta.

Fiul și soția (18688)

Se împlinesc 6 săptămîni de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna scumpa noastră mamă, soacră, bunică și străbunică

MARIA TABAN

Comemorarea sîmbătă, 10 octombrie 1992, ora 16, la mormînt.

Dumnezeu să te odihnească în pace!

Familia (18554)

Soarele a apus pentru tine acum un an și moartea te-a luat la numai cei 38 de ani. Te voi păstra în amintire dragă

ANGELICA NISTOR

pentru totdeauna.

Parastasul va avea loc sîmbătă, 10 octombrie, ora 13, la mormînt.

Mama Silvia Lupea (18527)

Prezent mereu în suflet păstrez neștearsă amintirea iubitului meu soț

NICOLAE BACI (24 ani)

de la al cărui deces se împlinesc 6 luni.

Nimeni și nimic nu te va putea înlocui în inima mea.

Soția Elena, fiul Nicușor (18698)

Un vis frumos ți-a fost viața / Cît ai trăit pe-acest pămînt / La 24 ani s-a stins lumina / Și zaci de tîrîr în mormînt. În gîndul nostru ești mereu / Același NICU bun și drag / Pînă cînd bunul Dumnezeu / Ne va aduce-n al tău prag.

Cei care l-au cunoscut pe

NICU BACI

sînt rugați a participa la comemorare alături de familia îndurerată, duminică, 11 octombrie 1992, ora 11, la Biserica din satul Daia.

Mama, soția Elena și Nicușor (18724)

Se împlinesc 6 luni de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna scumpul nostru fiu, ginere și cumnat

NICOLAE BACI (Daia)

Dumnezeu să-l ierte!

Comemorarea — duminică, 11 octombrie 1992, la Biserica din Daia.

Mama Maria, socrii Gheorghe, Irina, cumnata Irina, Maria, cumnatul Toma cu copiii (18688)

Au trecut 6 săptămîni de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna dragul nostru soț și tată.

SIMION MANIU (Nou Român)

Vor curge lacrimi multe peste mormîntul tău, și inimile noastre te vor chema mereu.

Dumnezeu să te odihnească în pace!

Soția, fiicele, ginerii și nepoții (18771)

Gînduri triste, lacrimi și durere la împlinirea a 2 ani de cînd fulgerător ne-a părăsit fiica noastră

MADALINA DODITOIU

Cu dor nestîns purtăm în suflet imaginea ta vie, draga noastră fiică.

Îndurerați — părinții și fratele (18772)

Se împlinesc un an de cînd soarta ne-a răpit pe cel mai minunat soț, tată și bunice

CALIN IOAN (NITA)

— Porumbacu de Jos —

Nu te vom uita niciodată!

Soția Paraschiva și fiica Elena cu familia (18320)

ÎN ATENȚIA CONSUMATORILOR DE GAZ METAN**FOARTE IMPORTANT!**

Având în vederile lucrările de cuplare a stației de reglare de pe str. Rusciorului la sistemul de distribuție a gazelor naturale, în data de 12 octombrie 1992, între orele 8-18,00, se va sista furnizarea gazelor naturale la toți consumatorii casnici, industriali, instituții și cvartale de blocuri situate pe partea stângă a râului Cibin (în sensul de curgere) începând de la podul de beton peste râul Cibin, Șoseaua Alba Iulia și până la stația Peco, Șoseaua Mediașului. Abonaților casnici și industriali din cartierul Turnișor și Unității Flaro S.A., Secția II nu li se va sista gazul metan pentru această lucrare.

Atenționăm consumatorii de gaze naturale cuprinși în raza de închidere, ca la ora 8,00 să închidă toate robinetele de la punctele de ardere, iar la ora 18,00 să aerisească toate încăperile și să supravegheze flacăra de la punctele de ardere până la normalizarea completă a presiunii.

- 1692 -

S.C. „Vinaria” S.A. Sibiu**VINDE** persoanelor fizice:

- saci iută, capacitate 50 kg – la prețul de 100 lei
- saci rafie, capacitate 50 kg – la prețul de 50 lei

Marfa respectivă se poate cumpăra de la sediul societății, str. Mitropoliei nr. 6 cât și de la sediul unității din Miercurea Sibiului.

- 1687 -

SOCIETATEA COMERCIALA**„Legumeola” S.A.**

cu sediul în Mediaș, str. Republicii nr. 1, tel. 92/81 57 77

ORGANIZEAZĂ LICITAȚIE PUBLICĂ

în data de 12 octombrie 1992 pentru vânzarea de clădiri și utilaje agricole.

Licitația se va repeta în 19 și 26 octombrie a.c., cu restul de mijloace fixe nevândute.

Lista cu prețurile de strigare se află la sediul societății de unde se vor primi și celelalte relații suplimentare privind modul de desfășurare a licitației.

- 1670 -

S.C. VITICOLA S.A.

AXENTE SEVER

ANGAJEAZĂ

pentru sectorul mecanic:

- UN STRUNGAR,
- UN MECANIC AUTO,
- 3 (TREI) MECANICI AGRICOLI – cu minimum categ. a III-a

- 1686 -

S.C. „COMPIL” S.A. SIBIU

(achiziții piei-lână)

str. Ștefan cel Mare nr. 191
tel: 43 14 15

ACHIZIȚIONEAZĂ

prin centrele: Sibiu, Mediaș, Agnita și subsecțiile de colectare din întregul județ:

- PIEI BOVINE
- PIEI OVINE
- LÂNĂ ȚURCANĂ NESPĂLATĂ ÎN CO-JOC – CURATĂ

Achizițiile se fac la prețuri deosebit de avantajoase. - 1669 -

MINISTERUL APĂRĂRII NAȚIONALE
Unitatea militară 01989 Sibiu**ANGAJĂM**

prin concurs un electrician forță și lumină, categoria 3 – 5

- 1646 -

CURSURI INTENSIVE**CERCUL MILITAR SIBIU**

(Casa armatei)

ANUNȚĂ că se mai primesc înscrieri pentru următoarele cursuri:

- CONTABILITATE
- LIMBA ENGLEZĂ (începători și avansați)
- LIMBA GERMANĂ
- LIMBA FRANCEZĂ
- STENOLOGRAFIE
- CROITORIE
- DEPARARE RADIO-TV (inclusiv TV color)
- AUTOMOBILE – CUNOAȘTERE, ÎNTREȚINERE, DEPARARE
- GIMNASTICĂ AEROBICĂ
- ARTE MARȚIALE
- DANS MODERN, SPORTIV ȘI DE SOCIETATE
- DANSURI POPULARE
- YOGA

Cursurile se desfășoară în regim intensiv, timp de 4 luni, câte 4 ore pe săptămână.

La absolvire se primesc diplome.

Înscrieri și relații suplimentare – la biblioteca instituției sau la tel. 41 44 27, zilnic între orele 15-20.

- 1696 -

S.C. ORIZONT S.R.L.
Organizează excursii și transport în:**Informații:**

Hotel Bulevard
camera 117
tel. 41 21 40,
int. 117
sau 42 21 17



- Germania
- Turcia
- Italia
- Ungaria
- Grecia

Transport confortabil cu un autocar modern NEOPLAN N 100 – instalație climatizare, mini-bar, toaletă

Firma ORIZONT – partenerul ideal

- 1553 -

S.C. „UZINA ARDEALUL” S.A.

fostă U.R.U.M.F. Alba Iulia, str. Miciurin nr. 9, tel. 96/82 77 65, 82 76 66, fax 96/82 35 23

EXECUTĂ ȘI VINDE

pentru populație următoarele produse pe bază de comandă sau cerere depusă la biroul Producție:

1. Coșer depozitare porumb $L = 3 \text{ m}$; $l = 0,9 \text{ m}$; $H = 2,5 \text{ m}$ capacitate = 5 m cubi – 36 378 lei/buc
2. Dispozitiv manual pentru tocat tăieței, sfeclă și bostan – 5 147 lei/buc
3. Garaj demontabil metalic $L = 5 \text{ m}$; $l = 3 \text{ m}$; $H = 2,5 \text{ m}$ – 185 750 lei
4. Dispozitiv cu ventilator pentru pîrlit porc, cu lemne – 4 616 lei/buc
5. Moară pentru uruială porumb, electrică; capacitate: minim 150 kg/oră; macină porumbul cu coceni - se livrează fără motor electric 2,2 kW x 3000 r/m – 15 758 lei/buc
6. Sfirnit manual boabe porumb 3 615 lei/buc
7. Plite pentru sobă din fontă 6 300 lei/buc
8. Pluguri cu 3 brăzdare pentru tractor U 650
- varianta I – 84 000 lei/buc
- varianta II – 65 554 lei/buc
9. Plug cu 2 brăzdare pentru tractor U 445 – 60 000 lei/buc
10. Chioșcuri metalice $L = 3 \text{ m}$; $l = 2 \text{ m}$; $H = 2,5 \text{ m}$ – 170 000 lei/buc
11. Cărucior cu coș mare (1 m x 0,5 m) – 6 201 lei/buc
12. Pubele pentru depozitarea gunoi menajer capacitate 110 litri – 4 284 lei/buc

- 1673 -